

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 24 (1970)

Heft: 7: Industriebauten = Bâtiments industriels = Industrial plants

Vorwort: Zu diesem Heft

Autor: Joedicke, Jürgen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis und Mitarbeiter



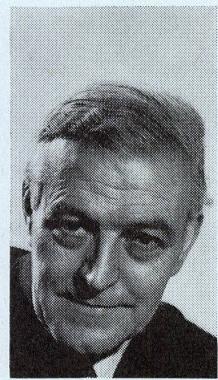
1



2



3



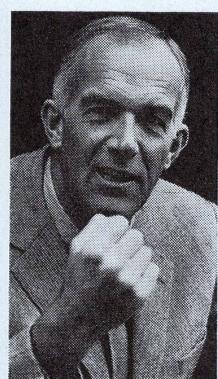
4



5



6



7



8

Zu diesem Heft

Industriebauten zählen zu den wichtigsten Bauaufgaben der Modernen Architektur. Ihre Entwicklung seit dem 19. Jahrhundert ist ausführlich beschrieben – unbekannte Fakten waren nicht mehr zu erwarten. Daß wir selbst auf diesem, scheinbar ausreichend bekannten Gebiet vor Überraschungen nicht sicher sind, zeigt die Publikation der Bauten der Firma Steiff aus dem Jahre 1903. Obwohl acht Jahre vor den als Markstein eingeschätzten Faguswerken errichtet, übertreffen sie den Bau von Gropius in der Konsequenz der Verwendung des curtain wall.

Der Sachartikel zu diesem Heft behandelt das wichtige Thema der »Lay-out-Planung im Industriebau«, der Beitrag zum Thema Bau- forschung begründet »Umweltplanung als Sozialplanung«.

Die Beispiele reichen vom Industrieforschungsinstitut bis zur Hauptverwaltung eines Industriekonzerns.

Die in Zukunft regelmäßig erscheinende Spalte »Möbel und Design« gibt einen Bericht über neue Projekte und Möbel von Jørn Utzon.

Als Aktualität zeigen wir das Bischöfliche Studienseminar St. Wolfgang in Regensburg – einen Bau, bei dem ein neues pädagogisches Konzept in eine adäquate bauliche Struktur übersetzt wurde.

Jürgen Joedicke

Seiten 229–232
Glaspalast 1903
HPC Weidner, Stuttgart
Ein Vorläufer des modernen Industriebaus

Seiten 233–239
Industrieforschungsinstitut
Skidmore, Owings & Merrill, Chicago
Inland Steel Research Laborgebäude, East Chicago, Indiana

Seiten 240–243
Vollautomatisierte Milchverwertungsanlage
Matti K. Mäkinen, Helsinki
Bauabteilung der Valio-Werke, Turku
Milchverwertungsanlage Turku

Seiten 244–245
Industriebau als Wahrzeichen
Hubert Bennett, London
Greater London Council
Entlüftungsanlage Blackwall Tunnel, London

Seiten 246–250
Hauptverwaltung eines Industriekonzerns
Yorke, Rosenberg & Mardall, London
Skidmore, Owings & Merrill, Chicago
Verwaltungsgebäude Boots Pure Drug Company Limited, Nottingham

Seiten 251–258
Jørn Utzon, Hellebaek
Additive Architektur

Seiten 259–264
Aktualität
Franz Kießling, München
Bischöfliches Studienseminar St. Wolfgang, Regensburg

VII 1
Bauforschung
Gerhard Stöber, Heidelberg
Umweltplanung als Sozialplanung

Wettbewerb
Gesamtschule für 2500 Schüler in Hannover

- 1 HPC Weidner, Stuttgart
2 Myron Goldsmith in Skidmore, Owings & Merrill, Chicago
3 Matti K. Mäkinen, Helsinki
4 Hubert Bennett, London
5+6 E. Rosenberg + C. S. Mardall, London
7 Jørn Utzon, Hellebaek
8 Franz Kießling, München